



Μετατροπή εσωτερικού χώρου Φωτεινό κέντρο

στροφή προς τα έξω

Αρχιτεκτονική μελέτη: Κατερίνα Βασιλάκου, Αγγελική Αθανασιάδου

Κέλυφος έσω - έξω

Συνθετική μεθόδος σε τρία βασικά στάδια:

- 1/ Αραιέραση των εσωτερικών στοιχείων πλήρωσης.
- 2/ Ανάγωση/αναγνώριση της δομής του υφιστάμενου σε σχέση με τον στατικό φορέα και τη δυναμική που αναπτύσσεται.
- 3/ Διατύπωση της καινούριας πρότασης αποκαθιστώντας το επίπεδο της δομής και προβάλλοντας εναν νέο τρόπο 'κατοικησης' και λειτουργίας.

Μέσα από επάλληλες αναγνώσεις, εντοπίζονται ισοδύναμες συμμετρικές ποιότητες στην κάτοψη και δυνατότητες επιμερισμού του χώρου, συστήνοντας ταυτόχρονα ενα λειτουργικό σενάριο. Χαράξις εννοιών διαχωρισμού μιας πιο ιδιωτικής ωής μέσα σε ενα ιατρείο (χώρος γραφείου ιατρού και εξεταστηρίου) από την πιο δημόσια (χώρος υποδοχής, αναμονής). Διαχωρισμός ενός 'έσω' και ενός 'έξω', ως δύο αντιπρόσωπες και μεων της αντίθεσής τους ισοδύναμες ποιότητες, ως δύο ισοδύναμα κελύφη που αγκαλίζουν διαφορετικές δράσεις. Η ίδια σχηματοποίεται, λοιπόν, εν τη γενέση της, μέσα από μια κατοπτρική σχέση: δύο ελειεύμεις συμμετρικά τοποθετούμενες η μία ως προς την άλλη και οι δύο πάνω στο σχέδιο της κάτοψης, αποσβαίνουν το κενό μεταξύ τους με μια 'απρόσαπτη' ζώνη αποθηκευτικών χώρων. Το αρχικό αυτό σχήμα επεκτείνεται εως τα όρια του εσωτερικού περιγράμματος του διαμερίσματος συμμετρικά, επιμεριζόντας αλλά και εμπλουτίζοντας το κτιριολογικό του ιατρείου, ικανοποιώντας τις λειτουργικές του απαίτησες. Τα υλικά που επελέγησαν, δρύινο ξύλο και λευκές επιφάνειες λάκας, συνδυάζουν την αίσθηση του οικείου και φιλικού με την αίσθηση της καθαριότητας και υγεινής.



Reconstruction, conversion Centre of light, turning towards the inner self

Αρχιτεκτονική μελέτη: Κατερίνα Βασιλάκου, Αγγελική Αθανασιάδου



Inner - outer shell

The architectural method followed three main phases:

1/ Removal of the former interior partitions.

2/ Recognition of the basic structure of the remaining imprint.

3/ Establishing the new concept, indicating a new way of functioning.

The multiple successive 'readings' of the floorplan reveal several underlying dyadic relations in structure, in form and in function. They indicate a separation between what is considered to be a more 'private' life in a clinic (doctor's office, surgery room) and a more 'public' one (reception and waiting areas). This separation of opposing qualities as the 'private' and the 'public', the 'inner' and 'outer', the built and the void, leads to the formulation of two equivalent shells embracing the opposing functions. The idea is formulated by two elliptic contours opposing each other and been placed in the centre of the plan, creating a mirroring structure. This new formulation restores the preexisting internal symmetry of the space. The two contours extend until the outer limits of the apartment walls carving the volume of the main partition element, a buffer zone of an atypical storage furniture. The selection of the materials, oak wood and white lacquer surfaces, combine the sense of cleanliness and hygiene with the essence of familiarity and hospitality.

Ταυτότητα έργου:

Έργο: Μετατροπή εσωτερικού χώρου διαμερίσματος σε ιατρείο πλαστικού χειρουργού
Αρχιτέκτονες: Κατερίνα Βασιλάκου, Αγγελική Αθανασιάδου
Φωτογραφίες: Εριέτα Αττάλη Photographer®
Κείμενο: Κατερίνα Βασιλάκου

Project details

Project: Reconstruction, conversion of an apartment into an indoor clinic for a Plastic Surgeon
Architects: Katerina Vassilakou, Angeliki Athanasiadou
Photos: Erieta Attali Photographer®
Text: Katerina Vassilakou



Μετατροπή Κέλυφος έσω - έξω εσωτερικού χώρου

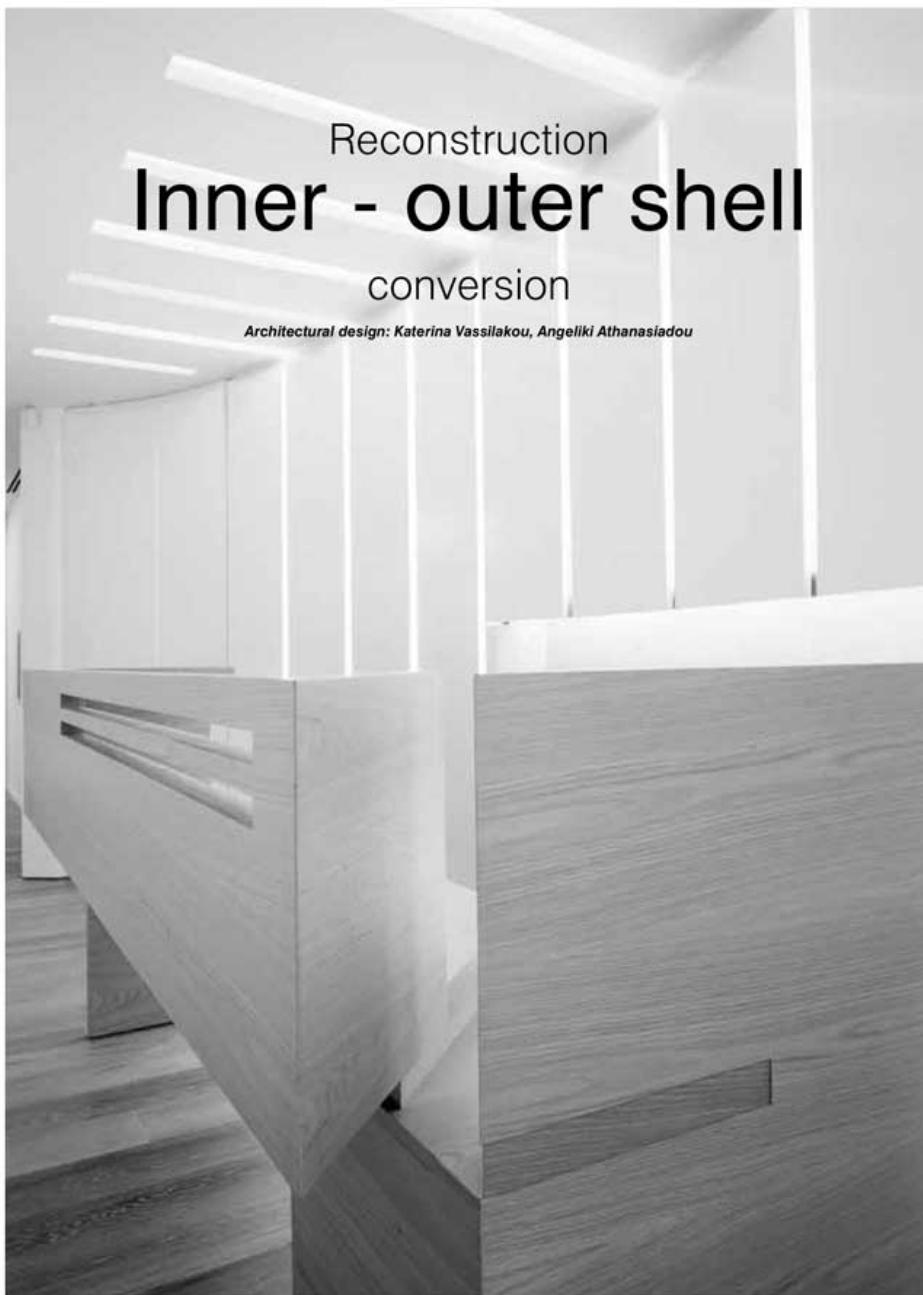
Αρχιτεκτονική μελέτη: Κατερίνα Βασιλάκου, Αγγελική Αθανασιάδη

Φωτεινό κέντρο, στροφή προς τα έξω

Διαμέρισμα έκτασης 60 τετραγωνικών μέτρων που έχει υποστεί πρότερες μετατροπές. Έντονα μακρόστενος χώρος με είσοδο από τη νοικοανατολική του γωνία. Το φως και ο αερισμός γίνεται από τις δύο στενές του άκρες με δύο ισότιμες μπαλκονόπορτες στη βασική πρόσοψη του κτιρίου προς το βορρά και αλλο ένα ανοιγμα προς το νότο, στον ακάλυπτο. Δεδομένης της χωροθέτησης της εισόδου στο άκρο του ορθογώνιου σχήματος της κάτοψης, το εγχείρημα της επέμβασης έδωσε έμφαση εξ' αρχής στον τρόπο με τον οποίο οι κινήσεις παραλαμβάνονται από τον χώρο εισόδου και διαμοιράζονται μέσα από την πιο οκτευνή και αφιλέσσην περιοχή του. Επινοείται η ιδέα ενός κυκλικού σχήματος που τοποθετείται κεντροβαρικά στο σχήμα της κάτοψης. Ο κυκλικός χώρος μεσα στο περίγραμμα του διαμερίσματος αντιστρέφει την εξωστρεφή διάθεση, μετατρέπει το κέντρο του διαμερίσματος σε κέντρο αναφοράς, στο χώρο που νοηματοδοτεί και τροφοδοτεί την περιφέρεια. Το Φωτεινό κέντρο, ούμβριο αυτογνωμίας, αποτελεί τον προθάλαμο και προσωρινό χώρο αναμονής πριν την είσοδο στους δύο χώρους των ψυχοθεραπευτών. Η πορεία προς αυτόν αποτελεί μια μυστικιστική πορεία, μια μύηση προς το εσωτερικό του χώρου, του χώρου του εαυτού, έναν κατ' εξοχήν χώρο κατοίκησης.

Ταυτότητα έργου:

Έργο: Μετατροπή εσωτερικού χώρου διαμερίσματος σε χώρο εργασίας δύο ψυχοθεραπευτών
 Αρχιτέκτονες: Κατερίνα Βασιλάκου, Αγγελική Αθανασιάδη
 Φωτογραφίες: Erieta Attali Photographer®
 Κείμενο: Κατερίνα Βασιλάκου



Reconstruction Inner - outer shell conversion

Architectural design: Katerina Vassilakou, Angeliki Athanasiadou

Centre of light, turning towards the inner self

The floorplan is strongly elongated and the entrance is positioned at the south-east corner. Three windows located at the two narrow sides of the initial shape of the plan bring light and ventilation to the interior, leaving, though, the central part of the apartment in darkness. Due to the fact that the two main session rooms and the children area should be placed close to the luminous facades, the architectural intervention emphasized in resolving the most 'inhospitable' and dark part of the apartment by arranging the distribution of the circulation leading from the entrance to the two main session rooms. The proposal places a luminous cylindrical void right at the 'heart' of the space. The circular shape reintroduces the element of light in the darkest part of the apartment while rearranges the structure of the floorplan. This reference point reverses the outward mood of the former space establishing a new balance between the centre and the periphery. The bright circular shape/the center of light, a symbol of self-knowledge, becomes an antechamber and a temporary waiting area before entering the two rooms of psychotherapy. The path leading to it, becomes a path of initiation leading to the interior, the space of the self, a space of eminently inhabitation.

Project details

Project:..... Reconstruction conversion of an apartment into a working space of two Psychotherapists
Architects:..... Katerina Vassilakou, Angeliki Athanasiadou
Photos:..... Erieta Attali Photographer®
Text:..... Katerina Vassilakou

Προμηθευτές "Φωτεινό κέντρο"

Οργάνωση συνεργειών, οικοδομικά, Μάρμαρα, γρανίτες, κυβόλιθοι, πλακάκια:
URBAN CONSTRUCTIONS
Φωτισμός: **BRIGHT AE**
Κουφώματα, μεταλλικές κατασκευές:
ΡΩΜΑΝΑΣ - ΜΥΑΔΝΑΣ ΑΕ
Υαλοπίνακες: **ΧΑΤΖΗΣ - ΚΑΚΟΥΡΗΣ ΟΕ**
Κλιματισμός, στόμια: **ΑΦΟΙ ΜΑΥΡΟΥ ΕΠΕ**
Ξύλινα δάπεδα: **PARKELLAS**
Υδραυλικές εγκαταστάσεις: **ΑΦΟΙ ΜΥΤΑΚΗ ΟΕ**
Θέρμανση: **ANTRAX**
Μπάνιο: **PATIRIS**
Πόρτες, πόμολα, κλειδαριές: **ΛΑΣΚΑΡΗΣ**
Οπτικοακουστικά συστήματα:
ΑΦΟΙ ΟΛΥΜΠΙΔΗ ΚΑΙ ΣΙΑ ΟΕ
Ηλεκτρική εγκατάσταση: **ΤΑΚΗΣ ΚΑΛΑΒΡΥΤΙΝΟΣ**

Προμηθευτές "Κέλυφος έσω - έξω"

Κουφώματα, μεταλλικές κατασκευές: **ΕΥΡΩΠΑ**
Ξύλινα δάπεδα: **ΔΡΑΚΑΤΟΣ**
Θέρμανση: **ANTRAX**
Μπάνιο (ειδη υγιεινής - πλακάκια - αέρισσωμάτ) : **PATIRIS**
Πόμολα, Κλειδαριές: **ΛΑΣΚΑΡΗΣ**
Είδη σκίασης, ρόλερ: **ΣΠΥΡΑΤΟΣ**